

校園景觀

台北陽明校區(10 個) Yang Ming Campus of Taipei (10)

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	榕園 Banyan Park		「榕園」為校友總會 2014 年委託專業團隊透過環境空間的營造，除了具有歷史意義的花崗岩校碑外，生態工法支持後方巨大榕樹的氣根，使榕樹更加茁壯，在校園中形成天然的師生休憩空間。	"Banyan Garden" was commissioned by the Alumni Association in 2014 to create an environmental space by a professional team. Aside from the historic granite school monument, the ecological construction engineering supports the aerial roots of huge banyan tree at the back, making the banyan tree stronger to form a natural environment on the campus. As such, teachers and students can take rest at the spot.
2	韓園 Han Garden		「韓園」係為紀念韓偉院長的一座墓園。感念韓偉博士擔任陽明醫學院院長期間，樹立獨特校風與願景，其貢獻供後人追思紀念。	"Han Garden" is a cemetery in memory of President Han Wei. As a token of gratitude to honor Dr. Han Wei for establishing a unique school spirit and vision during his tenure as Dean of Yangming Medical College, the garden was set up for later generations to remember and commemorate his contributions.

3	<p>神農坡</p> <p>Shen Nong Po</p>		<p>「神農坡」位於本校男生第一宿舍至知行樓間的坡道，於民國 67 年由鄧傲寒先生於巨石題刻，寓意期勉同學學習醫上進、刻苦努力。</p>	<p>"Shen Nong Po" is located on the slope between the first school male dormitory and Chixing Building. Along this very slope, a huge boulder was inscribed by Mr. Deng Ao-han in 1967, which suggests encouragement to students as they strive hard on the way learning medicine.</p>
4	<p>生命之華</p> <p>Wonder of Life</p>		<p>「生命之華」創意來自於花的結構，並以十字線為主調，反映天空與地面等環境影像，不論是遠看或近觀，造形呈現花形與人形的融合，表現了頂天立地的「天、地、人」三合氣勢。</p>	<p>The originality of "Wonder of Life" comes from the structure of flowers, while cross line is adopted as the main tone to reflect environmental images such as the sky and the ground and other environmental images. Hence, not matter if it is viewed from a distance or a close-up view, the shape presents the fusion of flower to that of and human, expressing the indomitable triad atmosphere of "heaven", "ground," and "human."</p>

5	<p>春風</p> <p>Spring Breeze</p>		<p>「春風」有「如沐春風」和「春風化雨」之意涵外，也予人雙蝶紛飛的青春意象，暗示「春風」帶來愛情與生命的訊息，並由視覺傳導象徵生命力的啟動，也將在此空間轉化成「生命」的能量。</p>	<p>In addition to the connotations of "soaking in spring breeze" and "salutary influence of stimulating education," "Spring Breeze" also gives people the youthful image of flying butterflies, suggesting that "Spring Breeze" brings messages of love and life. Besides, the visual transmission also symbolizes the activation of vitality, so that the monument should, at this space, be transformed into the energy of "life".</p>
6	<p>生命的駐足與延伸</p> <p>Residence and Extension of Life</p>		<p>位於守仁樓外的人行道上，以細胞單元為發想，並以豎立支幹及延伸幾何多邊形意象，呼應樹下講學意涵。期許莘莘學子求學期間充實自我，發揮專長。</p>	<p>Located on the sidewalk outside Shou Ren Building, the idea of cell units is used for initiation, while the images of erecting branches and extending geometric polygons echo to the significance of teaching under the tree. It is thus expected that students will push enrich themselves and develop their expertise during their studies.</p>
7	<p>愛心樹</p> <p>The Giving Tree</p>		<p>酷似愛心的外型與原陽明大學校訓仁「心」仁「術」(樹)，以愛為出發點意涵精神相符，是師生活動最佳選擇地點，更為博雅空間特色之一。</p>	<p>The appearance resembles love and that is in line with the original Yangming University's motto, "heart", benevolence, "skill" (tree). And the tree, taking love as the starting point, conforms to the spirit. As such, It is reckoned as the best spot for teacher and student to have activities, and also one of the space characteristics of liberal arts.</p>

8	<p>山頂操場</p> <p>Mountain-top Sports ground</p>		<p>位於校園之最高點，順著校園蜿蜒山勢，穿越校舍建築與自然步道拾級而上，便可通往山頂運動場從事運動休閒活動。</p>	<p>Located at the highest point of the campus, it follows the winding hills of campus as it goes up stairs through school buildings and natural trails. Then, it leads visitors to the sports ground at mountain top for sports and leisure activities.</p>
9	<p>陽明牌樓</p> <p>Yang Ming Archway</p>		<p>校門牌樓於 67 年建造完工並沿用至今。民國 84 年改名為大學，並重新題字「國立陽明大學」六字；所選字體係由集國父孫中山先生遺墨而成。</p>	<p>The school-gate archway was completed in 1967, and is still in use until today. In 1984, the name was changed to a university, and the six characters of "National Yangming University" were re-inscribed. The selected character script is composed from the hand-writing left by the national father of the country, Mr. Sun Yat-sen.</p>

10	三角公園 Triangle Garden		三角公園內植物多元，最稱著台灣油杉為台灣原生特有種，是由社會人士徐萬全先生及 78 年班校友共同捐助，感念過往校友專業悉心的醫療照護，象徵陽明交通大學未來欣欣向榮。	The plants in Triangle Park are diverse, and the best-known one is Taiwan cow-tail fir, a native species of Taiwan, and it was jointly donated by Mr. Hsu Wan-chuan, a socialite and alumni of the class of 1978. The donation was made as a tribute to the professional and careful medical care made by past alumni, which symbolizes the future prosperity of National Yang Ming Chiao Tung University.
----	-------------------------	--	--	--

新竹光復校區(10 個) Guanfu Campus of Hsinchu (10)

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	北大門 Northern Gate		光復校區是本校最大校區，佔地約 62 公頃，1978 奉准有償撥用開始建設；1980 年校務和教學重心由博愛校區轉移到此。	Guangfu Campus is the largest campus of the school, covering an area of about 62 hectares. In 1978, it was approved with the allocation of paid land so that the school started to carry out construction. In 1980, the focus of school affairs and teaching were transferred from Boai Campus to that of Guanfu.

2	竹湖晨風 Bamboo Lake of Morning Breeze		進入校園映入眼簾的是寬廣美麗的「竹湖」，清風鳥鳴、湖光岸柳、曲水鐘樓，景色迎人，是校區景觀之最。	When one first enters the campus, one will be greeted by the vast and beautiful "Bamboo Lake", with birds singing in breeze, willows swinging on the lake-shore, and meandering waters by the bell tower, which are reckoned as some great scenes. As such, they are believed to be the most beautiful sights of the campus.
3	竹園映亭 Bamboo Garden and Mirrored Pavilion		景致位於竹湖東側，環形涼亭造型別緻，清風徐徐，飽覽湖光景色，旨在感懷貢獻良多的李熙謀校友。	The scenery is located at the east side of Bamboo Lake. The ring-shaped pavilion is unique in shape, and the breeze is gentle, so that one can enjoy the lake scenery; besides, it is meant to remember the contributions made by alumni Lee Tsi-mo.
4	百竹園 Hundred Bamboo Garden		園內植有多種竹類，詩人鄭愁予所寫「海峽的涉禽」新詩與石碑立於其中，園區內白卵石路交錯穿插其間，趣味橫生。	A variety of bamboo species are planted in the park. The new poem "Wading Birds of the Straits" written by the poet Cheng Chou-yu and a stone tablet are found standing in it. In the garden, pebble pathways are found intermixing, with much all kinds of various funs.
5	思園春曉 Spring Dawn of Tze Garden		園內綠意盎然、花錦簇、茂林修竹，有噴泉遊魚、日晷石凳，動覽靜坐兩相宜。	The park is full of greenery, blooming flowers, prosperous woods of lean bamboos, fountains of swimming fish, sundial stone and benches, so that it is suitable for one to move around, most suitable either for one to sit quietly or watch in motion.

6	<p>月明</p> <p>Moon brilliance</p>		<p>以不銹鋼材質，狀滿月之形，型此外觀澄澈淨圓，尤如攬一輪明月案牘停駐，映照千里萬里故人如舊，意旨作品原創人對於母親濃濃的思念。</p>	<p>The monument is made of stainless steel, in the shape of a full moon, and the appearance is clear and round, just like holding a round of bright moon as one sits by the table. The monument reflects even friends who are thousands of miles away, sentiments linger. The work is meant to bring out the strong remembrance of the creator for mother.</p>
7	<p>緣慧潤生</p> <p>Enhanced life of karma wisdom</p>		<p>作品取中國人和諧平衡的宇宙觀和尊重自然的生命理念，意旨期勉莘莘學子應把握因緣，體會宇宙生生不息之道理。</p>	<p>The work takes the harmonious and balanced cosmology and the life concept of Chinese in respect for nature, and urges students to grasp the karma and experience the eternal truth of universe.</p>
8	<p>海鷗</p> <p>Sea-gull</p>		<p>以中國線描筆法勾勒出半抽象的海浪與海鷗造型，象徵著「天下為家」的豁達胸襟，以及不斷追求理想的完美境界。</p>	<p>The semi-abstract shape of waves and seagulls are delineated in Chinese line drawing, symbolizing the open-mindedness of "The World as Home" and the perfect state of constant pursuit for ideals.</p>

9	鳳凌霄漢 Soaring phoenix		以簡潔有力的五片鋼片展翼的力與美，期許學子以智慧迎向未來，並開創無限生機。	With the strength and beauty of five simple and powerful steel sheets, it is hoped the students will face the future with wisdom and create infinite vitality.
10	光孢子 Light Spore		太陽的光孢子由天上落下，邂逅地上的水，生命由此繁衍生生不息為發想。白天及夜晚展現不同風情，引領迸發對科學想像與環境結合的藝術新體驗。	The light spores of sun fall from sky and meet the water on the ground, while life flourishes from this very initiation. Day and night have showed different styles, leading to the new artistic experience that combines scientific imagination with environment.

新竹博愛校區 Boai Campus of Hsinchu

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	博愛校門 Boai school-gate		博愛校區是前國立交通大學之最早校地，時代變遷痕跡至今依然清晰可見，早期建築風格仍意立不搖、始終如一。	Boai Campus is the earliest campus of the former National Chiao Tung University, while traces of changes back then can still be seen clearly. Also, the early architectural style remains as much unshakably lasting and consistent.

新竹六家校區 Liujia Campus of Hsinchu

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	六家校門 Liujia School-gate		六家校區以特地傳統客家「圓樓」造型來打造客家文化學院，於2009年完工啟用，與客家民俗公園歷史建物為鄰，發揚濃濃的客家文化。	Liujia Campus is built with a special traditional Hakka "round building" profile, so that it can be rendered the into Hakka Cultural Institute, which was completed and opened in 2009. The campus is adjacent to the historical buildings of Hakka Folk Park and promotes strong Hakka culture.

台北北門校區 Beimen Campus of Taipei

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	台北校門 Taipei School-gate		台北北門校區為本校最小的校區，為國家三級古蹟，郵政及文教用地，與台北郵局合作古蹟維護。這裡主要為管理學院，有經營管理研究所、交通運輸研究所等使用。	Taipei Beimen Campus is the smallest campus of the school, and is designated as a national third-level historic relic. Being a postal and cultural and educational site, the campus works with Taipei Post Office for historic maintenance. Right at the campus, it is mainly used by the School of Management, and we can find the Graduate Institute of Management, the Graduate Institute of Transportation and others in it.

台南歸仁校區 Tainan Gueiren Campus

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	歸仁校門 Gueiren School-gate		台南歸仁校區位處高鐵台南車站特定區東側，為學校與產業共創研究園區，帶動產業的轉型與升級，成為台灣南部產業創新研發的重鎮。	Tainan Gueiren Campus is located at the east side of the specific area of high-speed rail of Tainan Station. Of such area, it has created a research park for schools and industries, driving the transformation and upgrading of industries, and become an important center for industrial innovation and research and development in southern Taiwan.

台北士林校區景點 Scenic spot of Taipei Shilin

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
1	士林大樓 Shilin Building		位於「北投士林科技園區」，提供創新育成中心及相關教學研究單位使用，增進學術與企業創新結合，並豐沛區域醫療資源，促進生醫科技之發展。	Located at "Beitou Shilin Technology Park", it provides the use for innovation incubation center and related teaching and research institutes, helping to enhance the integration of academic and corporate innovation. Also, it also improves regional medical resources to promote the development of biomedical technology.

宜蘭蘭陽校區 Yilan Lanyang Campus

序號	景點名稱 Scene	照片 Photo	圖說	Caption
----	------------	----------	----	---------

1	<p>本校 附設醫院 蘭陽院區</p> <p>Lanyang campus, National Yang Ming Chiao Tung University Hospital</p>		<p>本校附設醫院為發展全人照護「創新科技智慧醫療」的醫院，深耕蘭陽，是宜蘭縣首選的社區型教學醫院。</p>	<p>The university hospital has adopted the belief to develop itself for whole-person care as an "innovative technology and smart medical care" hospital. It is deeply rooted in Lanyang, and is a preferred community-based teaching hospital in Yilan County.</p>
---	--	--	--	--